

# Logran 3er lugar en la "Hudson Catholic Hawk Forensic Tournament"



El sábado, 13 de abril, 2013, el equipo de oratoria forense de Our Lady of Guadalupe Academy, en Elizabeth, N.J., participaron en la Hudson Catholic Hawk Forensic Tournament, una extraordinaria competencia, en Jersey City, ofrecida a los estudiantes del 5to al 6to. grado. Los estudiantes de la Our Lady of Guadalupe Academy, desempeñaron una labor excepcional. Garbhelle Saint-Victor, del 6to grado, obtuvo el 1er lugar, en la competencia de interpretación oral. Daniela Barahona y Emily Brito, del 5to grado, lograron el 4to lugar en la categoría de interpretación a dúo.

Miembros del Varsity de la escuela, Jennifer Lawson, Theresa Theodore, John Reyes, Kevin Sayles y Marc Anthony Morón quedaron finalistas. El equipo ganó el 3er lugar en la competencia general.

Sus maestros, compañeros y principales de la academia los felicitan y auguran otro éxito en su próxima competencia el 20 de mayo, 2013.

El equipo competidor de Our Lady of Guadalupe Academy, entre ellos los ganadores en las distintas categorías. Daniella Barahona (5to. grado), Jennifer Lawson (7mo grado) Emely Brito (5to grado), Theresa Theodore (7mo grado), Marc Anthony Moron (5o grado), Kevin Sayles (7mo grado), John Reyes (7mo grado), Garbrhalie Saint-Victor (6to. grado) entre otros.



Garbhale Saint-Victor (6to grado) ganadora del 1er. lugar.



Carlos Arias en plena competencia.



Jennifer Lawson y Theresa Theodore (ambas del 7mo grado) ganadoras del 4to. lugar.

## Ganadores de "My County" Poster 2013



El alguacil del Condado de Union Sheriff Ralph Froehlich (a la izquierda), conjuntamente con la escribana del Condado de Union, Joanne Rajoppi, y el Juez Testamentario James LaCorte, felicitan a los ganadores del concurso de creación de afiches "My County" Poster 2013, auspiciado por la asociación Union County Constitutional Officers. Los ganadores del concurso en el cual sólo pueden participar alumnos del 4to. grado son, desde la izquierda: Juliette Gringeri (1er lugar) de Franklin School, en Summit; Rachel Mack (2do. lugar) de St. Bartholomew Academy, en Scotch Plains; Amanda Beckley (3er lugar), de St. Michael's Elementary School, en Cranford y Shannon Griffith (4to lugar) de St. John the Apostle Elementary School en Clark. (Foto Jim Lowney/Condado de Union).



Michael DeLouisa y Esmerelda (8vo. grado) pronunciando un diálogo.

## Sentido deceso de Emerita Galán

La señora Emerita Galán, una de las mujeres más longevas en los anales del exilio cubano, falleció el pasado 5 de Abril en la ciudad de Elizabeth a la edad de 104 años.

Keke (asi llamaban a Emerita de forma cariñosa), nació en 1908, recién comenzado el siglo XX, ese siglo camalache, problemático y febril, como lo calificara alguna vez el poeta argentino Santos Discépolo en su inolvidable tango. En consecuencia, ella pudo ser testigo de extraordinarios acontecimientos y tuvo el privilegio de llegar a presenciar hechos que hoy reseñan profusamente los libros de historia.

Ella vino al mundo sin embargo en un humilde hogar cubano, abrió sus ojos en Manicaragua, un poblado de la provincia cubana de las Villas, al centro de la isla, una región que a principios de los años 60 se convertiría en uno de los bastiones de las



**Emerita Galán**

heroicas guerrillas campesinas que combatieron a la tiranía de los hermanos Castro.

La señora Galán se estableció en Elizabeth en 1968 y desde entonces jamás abandonó esta ciudad.

Tal vez una de las razones para entender la longevidad de Emerita fue su carácter afable y en especial su sentido del humor. Cuentan que no se inmutaba con los desasosigos de la

vida, evidentemente contaba con la sabiduría de quienes ya están de vuelta de todos los caminos, así que sonreía con frecuencia y perdonaba sin dilación. Y como la dicha de la lucidez intelectual quiso permanecer con ella hasta el final, incluso llegó a usar un teléfono móvil con la misma ilusión de una moderna colegiada.

A la señora Emerita Galán le sobrevivieron sus hijos Pedro Galán y su esposa Elia; Osiris Galán y su esposa Melvis; Jorge Galán y su esposa Sira; y su hija Emerita y su esposo Alfredo Nuñez. También le sobrevivieron 15 nietos, 31 bisnietos y 8 tataranietos.

El velorio de Emerita tuvo lugar el 11 de abril en la Krowicki McCracken Funeral Home, en Linden. Un misa por el descanso de su alma fue ofrecida ese mismo día en la St. Catherine of Siena Church en Hillside.

¡Descanse en paz la señora Emerita Galán!

## GORNY & GORNY Funeral Home

215 ELIZABETH AVENUE, ELIZABETH, NEW JERSEY 07206

Nuevo y confortable edificio en Elizabeth Avenue, entre la 2da. y 3ra Calle

(908) 351-5200

Hablamos Español, Portugués e Inglés

"La Funeraria Gorny & Gorny esta dedicada a la comunidad. Esta conciente de la obligación que tiene de brindar diferentes opciones que se ajusten a los presupuestos y necesidades de nuestra comunidad hispana".



**Kristen M. Leber**  
Gerente y Directora Fúnebre. Licencia de NJ #4277

Ahora Bajo la Nueva Administración de **KRISTEN M. LEBER** Quinta generación y primera mujer de la familia Leber en el giro de Servicios Funerales

Con un personal capacitado y con la experiencia para brindarle el servicio que usted merece.



**José L. Class Gómez**  
Asistente a Gerente (Unlicensed, and not qualified to make funeral arrangements, embalm, or conduct a funeral)



Administración y Propiedad Independiente de Kristen M. Leber Licencia #4277



Le servimos tomando en cuenta sus costumbres y deseos.



Capilla amplia y confortable

- Especializados en Servicios Funerales Completos y Tradicionales
- Servicios al alcance de todos los presupuestos
- Servicios las 24 horas del día, si lo desea
- Cremaciones
- Aceptamos Medicaid
- Hacemos traslados a/de otros estados y países
- Arreglos prepagados
- Amplio Parqueo